

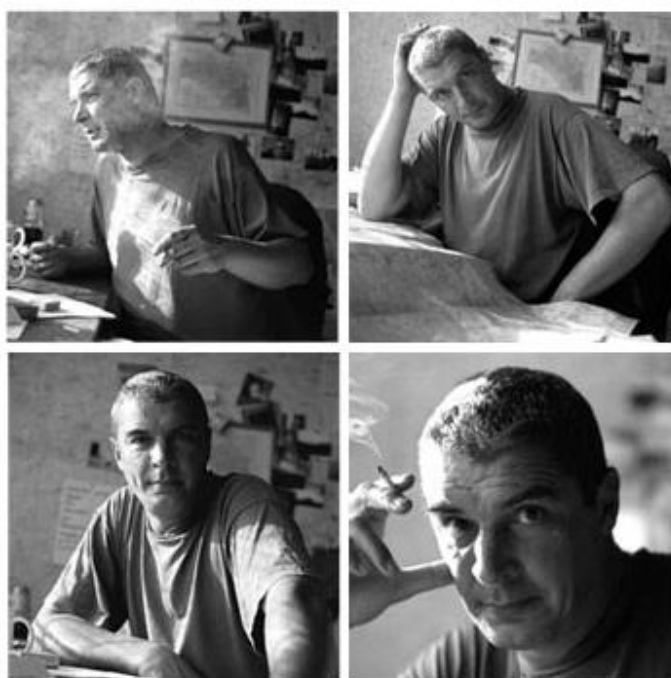
Uniwersytet Wrocławski

Instytut Informacji Naukowej i Bibliotekoznawstwa

# ANDRZEJ STASIUK

## BIBLIOGRAFIA ZA LATA 1990-2006

zestawiła Anna Gałkowska



Wrocław 2008

## SPIS TREŚCI

1. Przedmowa .....	str. 2-4
2. Wstęp .....	str. 5
3. Wykaz wykorzystanych czasopism i ich skrótów .....	str. 6-7
4. Zrąb główny:	
- Bibliografia podmiotowa .....	str. 8-18
- Bibliografia przedmiotowa .....	str. 19-20
5. Indeks tytułowy .....	str. 21-22
6. Indeks osobowy .....	str. 23-24

## PRZEDMOWA

Bibliografia Andrzeja Stasiuka za lata 1990-2006 zawiera opracowania materiałów pisarza od przedformalnego debiutu do końca roku 2006.

Zasięg formalny zarejestrowanego piśmiennictwa obejmuje druki zwarte, artykuły z czasopism, wywiady, recenzje, teksty literackie i ich fragmenty. Dwa opisy odbiegają nieco od reszty. Jednym z nich jest dokument specjalny w postaci kasyety magnetowidowej z filmem, drugim zaś rejestracja przedstawienia teatralnego.

Zasięg terytorialny jest w tym wypadku nieograniczony, co oznacza, iż piśmiennictwo tu ujęte, pochodzi również spoza granic kraju.

Podobnie rzecz ma się z językiem, gdyż w przypadku bibliografii osobowej tak popularnego, również poza Polską, autora nie sposób było minąć ten wcale już bogaty dorobek.

Tematycznie spis dotyczy Andrzeja Stasiuka, i jest pracą podmiotowo-przedmiotową, także zawarty tu materiał rejestruje zarówno twórczość samego autora, jak i jak i piśmiennictwo o nim samym.

W celu sporządzenia spisu wykorzystano następujące bibliograficzne elektroniczne bazy danych Biblioteki Narodowej (Bibliografie Narodowe i specjalne) : „*Książki polskie (1976- )*”, „Bibliografie artykułów z czasopism polskich: „*Artykuły z czasopism polskich (1996-2004,)* i (2005)”, „*Artykuły z gazet i tygodników polskich (1996-2004)*”, oraz Wspólna baza bibliotek publicznych - „*Artykuły z gazet i tygodników polskich (2005- )*”, a także Bibliografia poloników zagranicznych: „*Polonika zagraniczne (1993- )*”, *Przekłady literatury polskiej (1981- )*”. Ponadto do czerpania materiałów wykorzystano również bazę Polskiej Bibliografii Literackiej (1990-1990) oraz zbiory własne.

W pracy zastosowano układ chronologiczny, z podziałem na bibliografię podmiotową i przedmiotową, w obrębie których zaproponowano szeregowanie alfabetyczne tytułowo autorskie.

Przy sporządzaniu opisów dokumentów zastosowano opisy bibliograficzne według obowiązujących norm. Dla wydawnictw niesamoistnych jest to PN-N-01152-02 *Opis bibliograficzny wydawnictw ciągłych*, a dla samoistnych PN-82/N-01152.01 *Opis bibliograficzny książki*. Ponadto wykorzystano normy PN-N-01152-12:1994 *Opis bibliograficzny – Filmy*, PN-N-01178: 1994 *Zasady skracania tytułów wydawnictw ciągłych* oraz PN-85/N-01158 *Skróty wyrazów i wyrażeń w spisie bibliograficznym*. Opisy podane są w drugim stopniu szczegółowości. W opisach zastosowano wyróżnienia. Przy przekładach pod opisem znajdują się informacje o tytule oryginału. Tytuł ten dla lepszej czytelności, pisany jest kursywą.

Ogółem zarejestrowano 307 pozycji, które zgrupowano w dwóch działach:

- bibliografia podmiotowa
- bibliografia przedmiotowa

Poruszanie się po bibliografii usprawniają, umiejscowione przed na początku, wykaz zawartych skrótów z ich objaśnieniami i wykaz wykorzystanych czasopism i ich skrótów, a także dwa indeksy znajdujące się na końcu spisu. Są to indeks tytułowy oraz osobowy.

W pierwszym z nich uwzględniono wszystkie tytuły prac Andrzeja Stasiuka (utwory poetyckie, prozatorskie, eseje itd. oraz książki ich przekłady i antologie). Przekłady w indeksie tytułowym wyróżniono poprzez pogrubioną kursywę numeru pozycji przy tytule tekstu oryginalnego, co nie znaczy, że nazwy obcojęzyczne się nie pojawiają. Występują one głównie w przypadku antologii, jednakże wyłącznie wtedy, gdy nie udało się ustalić tytułu konkretnego utworu

w nim zawartego. Indeks ten odnosi się wyłącznie do części podmiotowej zrębu głównego, co zdaje się być oczywistym. W indeksie osobowym natomiast znaleźli się wszyscy, których nazwiska pojawiły się w spisie wraz z oznaczeniami dotyczącymi rodzaju odpowiedzialności.

Zarówno w jednym indeksie jak i drugim hasła uporządkowane zostały alfabetycznie, odpowiednio wg tytułów i nazwisk autorów, a przy każdym umieszczono numerów pozycji w bibliografii.

W indeksie osobowym, w przypadku, gdy dana osoba jest wymieniana w bibliografii kilkakrotnie, ale w formie autora, współautora, redaktora bądź innej, kolejność tych funkcji w indeksie jest następująca: osoba jako autor, a dalej jako autor z dopowiedzeniem ułożonym alfabetycznie.

## WSTĘP

Andrzej Stasiuk, posiadacz niebanalnej biografii, prozaik, poeta, eseista... Urodził się w 1960 roku w Warszawie, jednak jeszcze przed trzydziestymi urodzinami wyprowadził się na ulubione „zadupie”. Od tego czasu mieszka w Beskidzie Niskim, obecnie w Wołowcu, dokąd również przeniosła się siedziba założonego wspólnie z Moniką Sznajderman wydawnictwa „Czarne”.<sup>1</sup> Stasiuk publikował swe teksty jeszcze przed oficjalnym debiutem na łamach czasopism. Klasyfikowany jest przez krytyków jako twórca pokolenia „Brulionu”. Jednak jego pierwszym większym wydawnictwem był zbiór opowiadań *Mury Hebronu*, wydany w 1992 roku. Od tego czasu francuski, hiszpański, fiński, angielski, niemiecki czy węgierski), a także dorobić się licznych nagród literackich, a w tym nagrody im. Kościelskich, i oczywiście szumnej nagrody NIKE, za *Jadąc do Babadag*<sup>2</sup>. Na podstawie *Białego Kruka* natomiast powstał film *Gnoje*, a dramat *Noc : słowiańsko-germańska tragifarsa medyczna* został wystawiony przez teatr w Düsseldorfie.

Pisarz poprzez swe wydawnictwo promuje pisarzy i literaturę krajów zapomnianej Europy Środkowej, co niewątpliwie ma znaczący wpływ na wytworzenie się w przeciągu ostatnich lat swoistej mody, czy wręcz snobizmu, na bliski wschód, na Bałkany. Ponadto od dwóch lat we Wrocławiu przyznawana jest ogólnopolska (a niebawem już na stałe wrocławska) Literacka Nagroda Europy Środkowej im. *Angelusa Silesiusa*, którą bez wątpienia pośrednio również jemu zawdzięczamy. Uważam zatem, iż ów jeden z czołóweki współcześnie piszących zdecydowanie zasługuje na to, by się Nim jakoś... zająć, tym bardziej, że jak dotąd podobna kompilacja nie powstała.

Spis przygotowany został z myślą o ewentualnej recepcji jego twórczości, tym bardziej, że zgodnie z zasadą sporządzania podobnych spisów dążono w nim do kompletności. Wierzę jednak, że będą z niej korzystali również entuzjaści samej twórczości pisarza, chcący bliżej zapoznać się z pasjonatem „gorszej Europy”.

---

<sup>1</sup> Wcześniej wydawnictwo mieściło się w miejscowości Czarne.

<sup>2</sup> Zbiór charakterystycznych dla tegoż autora prozomalowanych wspomnień z licznych podróży.

## WYKAZ WYKORZYSTANYCH CZASOPISM I ICH SKRÓTÓW

„Acta Universitatis Nicolai Copernici. Studia Slavica”	„Acta UNC. Stud.Slav”
„Akant”	
„Akcent”	
„Arcana”	
„Arkusz”	
„Autoportret”	
„Brulion”	
„Czas Kultury”	
„Dekada Literacka”	„Dekada Lit.”
„Dialog”	
„Evropa”	
„Ex Libris”	
„Fa-Art”	
„Forum	
„Fotografia”	
„Fraza”	
„Gazeta o Książkach”	
„Gazeta Wyborcza”	„Gaz. Wybor.”
„Index of Censorship”	
„Kino”	
„Konteksty”	
„Krasnogruda”	
„Kresy”	
„Kwartalnik Artystyczny”	„Kwart. Artyst.”
„Literatura”	
„Magazyn Literacki”	„Mag. Lit.”
„Newsweek Polska”	
„Nowa Okolice Poetów”	„Nowa Okol. Poet.”
„Nowe Książki”	
„Nowe Państwo”	„Nowe Państ.”
„Nowy Nurt”	
„Nowy Wiek”	
„Odra”	
„Ogród”	
„Opcje”	
„Pamiętnik Literacki”	
„Pogranicza”	
„Polityka”	
„Polonistyka”	
„Po prostu”	
„Prace Humanistyczne.Seria 1”	
„Przegląd Artystyczno-Literacki”	„Przegląd Artyst.-Lit.”

„Przegląd Polityczny”  
„Przegląd Powszechny”  
„Przekrój”  
„Res Publica Nowa”  
„Rzeczpospolita”  
„Ruch Literacki”  
„Slavia Occidentalis”  
„Studium”  
„Sycyna”  
„Śląsk”  
„Świat i Słowo”  
„Teksty Drugie”  
„Test”  
„Topos”  
„Twórczość”  
„Tygiel Kultury”  
„Tygodnik Powszechny”  
„Tytuł”  
„W drodze”  
„Warsztaty Polonistyczne”  
„Wiadomości Kulturalne”  
„Więź”  
„Wydawca”  
„Zeszyty Literackie”  
„Zeszyty Naukowe Wyższej Szkoły Pedagogicznej  
w Rzeszowie, Historia Literatury”  
„Znak”  
„Zwierciadło”  
„Życie Warszawy”

„Prz. Polit.”  
„Prz. Powsz.”  
„Res. Pub. Nowa”

„Tygiel Kult.”  
„Tyg. Powsz.”  
„Warszt. Polonist.”

„Wiad. Kult.”

„Zesz Nauk. WSP Rzesz., Hist. Lit.”



## BIBLIOGRAFIA PODMIOTOWA

1. Nie miewam iluzji // *Po prostu*. – 1990, nr 15, s. 8
2. Piosenka (wojskowa) nad piosenkami // *Po prostu*. – 1990, nr 15, s. 9
3. Zima // *Po prostu*. – 1990, nr 15, s. 8
4. Czystość // *Brulion*. – 1991, nr 17/18, s. 10-11
5. Maria // *Brulion*. – 1991, nr 17/18, s. 11-12
6. Miłość // *Brulion*. – 1991, nr 17/18, s. 9-10
7. Mury Hebronu. – Warszawa : Wydawnictwo Głodnych Duchów, 1992. – 124 s. ; 19 cm  
Rec.: Przemysław Czapliński // *Tytuł*. – 1992, nr 4, s. 201-204 ; Ryszard Częstochoński // *Nowe Książki*. – 1993, nr 6, s. 22 ; Janusz Drzewucki // *Twórczość*. – 1993, nr 6, s. 118-119 ; Andrzej Harubala // *Życie Warszawy*. – 1992, nr 166, s. 13 ; Marek Łaziński // *Ex Libris*. – 1992, nr 22, s. 15
8. Mury Hebronu [fragm.] // *Mag. Lit.* – 1992, nr 3, s. 8-10
9. Po Wojaczku. 2 „Brulion” i Niezależni / [Wybór i red.: Jarosław Klejnocki]. – Warszawa : Dom Księgarski i Wydawniczy Fundacji Polonia, 1992. – 123 s., 21 cm  
Zawiera m.in.: wiersze A. Stasiuka
10. Babka i duchy // *Tyg. Powsz.* – 1993, nr 41, s. 11
11. Biały kruk [fragm.] // *Czas Kultury*. – 1993, nr 5, s. 78-84
12. Bociany // *Tytuł*. – 1993, nr 2, s. 50
13. Czym jest Protago? // *Tyg. Powsz.* – 1993, nr 20, s. 14  
dot.: Przygody Protago. Wśród dzikich zwierząt i oswojonych / Jacek Suhecki. – Kraków : Brulion, 1992. – 70 s. ; 19 cm
14. Dolina Bogów // *Tyg. Powsz.* – 1993, nr 16, s. 5
15. Dwa dni później... (I-II) // *Czas Kultury*. – 1993, nr 4, s. 16-17
16. Epitafium dla PGR-u // *Tyg. Powsz.* – 1993, nr 11, s. 1, 6
17. Ikona Marie // *Tytuł*. – 1993, nr 1, s. 147-152
18. Janek // *Tyg. Powsz.* – 1993, nr 24, s. 6
19. Jaskółki // *Tytuł*. – 1993, nr 2, s. 52-53
20. Józek // *Tyg. Powsz.* – 1993, nr 31, s. 7
21. Już zakreślona przestrzeń... // *Kwart. Artyst.* – 1993, nr 0, s. 22
22. Łapacz Aniołów // *Tytuł*. – 1993, nr 4, s. 82-90
23. Miejsce // *Tyg. Powsz.* – 1993, nr 45, s. 8
24. Nurset // *Kwart. Artyst.* – 1993, nr 0, s. 16-19
25. Nurset w lutym... // *Kwart. Artyst.* – 1993, nr 0, s. 22
26. Nurset w maju... // *Kwart. Artyst.* – 1993, nr 0, s. 21
27. Pieśń Judasza // *Tyg. Powsz.* – 1993, nr 15, s. 5
28. Przeklinam cię, Galicjo // *Tyg. Powsz.* – 1993, nr 2, s. 7
29. Przypis do elegii // *Tytuł*. – 1993, nr 1, s. 58
30. Ptaki // *Tytuł*. – 1993, nr 2, s. 49-50
31. Rzeka // *Tytuł*. – 1993, nr 2, s. 51-52
32. Stara Sarnecka // *Mag. Lit.* – 1993, nr 1, s. 71
33. Tego wieczoru uciekł... // *Kwart. Artyst.* – 1993, nr 0, s. 53
34. The walls of Hebron / tł. Antonia Lloyd-Jones // *Index on Censorship*. – 1993, nr 1, s. 14-15
35. Tym razem Nurset... // *Kwart. Artyst.* – 1993, nr 0, s. 20
36. W późnym wieku... (1-2) // *Czas Kultury*. – 1993, nr 4, s. 14-15
37. W późnym wieku bujnego... // *W drodze*. – 1993, nr 11, s. 17-18
38. W tej porze... // *Czas Kultury*. – 1993, nr 4, s. 18

39. Według Rybczyńskiego // *Tyg. Powsz.* – 1993, nr 33, s. 11
40. Wieża z kości // *Tyg. Powsz.* – 1993, nr 13, s. 7
41. Władek // *Tyg. Powsz.* – 1993, nr 28, s. 7
42. Wyrok nasz powszedni // *Gaz. Wybor.* – 1993, nr 12, s. 10-11
43. Wyszedłem nocą na... // *Kwart. Artyst.* – 1993, nr 0, s. 54
44. Z okien domu... // *Kwart Artyst.* – 1993, nr 0, s. 21
45. Złotooki // *Tytuł.* – 1993, nr 2, s. 51
46. Babka // *Tyg. Powsz.* – 1994, nr 20, s. 7
47. Biały kruk [fragm.] // *Kwart. Artyst.* – 1994, nr 2, s. 29-34
48. Biały kruk [fragm.] // *Gaz. Wybor.* – 1994, nr 269, s. 14-15
49. Chodzenie do biblioteki // *Tyg. Powsz.* – 1994, nr 4, s. 9
50. Chodzenie na religię // *Tyg. Powsz.* – 1994, nr 6, s. 9
51. Jak kowal Kruk opowiada // *Tyg. Powsz.* – 1994, nr 25, s. 9
52. Kierowca miał brodę... // *Czas Kultury.* – 1994, nr 5/6, s. 83
53. Knajpa [fragm.] // *Tyg. Powsz.* – 1994, nr 32, s. 16
54. Kościejny // *Tyg. Powsz.* – 1994, nr 15, s. 14
55. Krew Ludwika // *Tyg. Powsz.* – 1994, nr 36, s. 11
56. Lewandowski // *Tyg. Powsz.* – 1994, nr 17, s. 14
57. Rec.: Maciej Rembarz chodzi po świecie // *Tyg. Powsz.* – 1994, nr 9, s. 14  
dot.: Nikomu nie znana bohema / Maciej Rembarz ;  
fot. Jacek Gulczyński. – Poznań : Obserwator , 1993. –  
55 s. ; 19 cm. – (Biblioteka „Czasu Kutury” ; t. 3)
58. Maria // *Czas Kultury.* – 1994, nr 1, s. 36-37
59. Rec.: Mnemosyne // *Nowe Książki.* – 1994, nr 12, s. 9  
dot.: Wiersze / Paweł Huelle. – Gdańsk : Aztex , 1994  
. – 44 s., 19 cm
60. Rec.: Nieobecna cielesność // *Nowe Książki.* – 1994,  
nr 12, s. 7  
dot.: Ciało niepewne / Maria Bigoszevska ; rys.  
Grzegorz Kierzkowski. – Warszawa : Tikkun , 1994. –  
47 s. ; 18 cm
61. Opowieści galicyjskie: Rudy sierżant // *Tyg. Powsz.* –  
1994, nr 38, s. 16
62. Połowa lata, Pogórze // *Konteksty.* – 1995, nr 3/4,  
s. 177-178
63. Przez rzekę // *Czas Kultury.* – 1994, nr 3, s. 54-59
64. Ptyś // *Czas Kultury.* – 1994, nr 4, s. 48-54
65. Raki // *Tyg. Powsz.* – 1994, nr 33, s. 16
66. Siedziałem obok kierowcy... // *Czas Kultury.* –  
1994, nr 5/6, s. 83
67. Tej nocy nie ma... // *Ogród.* – 1994, nr 1, s. 46-48
68. W tej porze słudzy... // *Ogród.* – 1994, nr 1, s. 43, 45
69. Wasyl Bandurko // *Tytuł.* – 1994, nr 1, s. 18-25
70. Wiersze miłosne i nie. – Poznań : Obserwator ,  
1994. – 64 s., fot., portr. – (Biblioteka „Czasu Kul-  
tury” ; t. 7)  
Rec.: Piotr Kępiński // *Rzeczpospolita.* – 1994, nr 204, s. 5 ;  
Karol Maliszewski // *Nowy Nurt.* – 1994, nr 14, s. 7 ;  
Leszek Szaruga // *Tyg. Powsz.* – 1994, nr 41, s. 12 ;  
Helena Zaworska // *Gazeta o Książkach.* – 1994, nr 12, s. 6
71. Biały kruk. – Poznań : „Obserwator”, 1995. – 254  
s. ; 20 cm. – (Biblioteka "Czasu Kultury" ; t. 10)  
Rec.: Robert Chojnacki // *Studium.* – 1995, nr 1, s. 143-  
144 ; Tomasz Cichoń // *Opcje.* – 1995, nr 1/2, s. 136 ;  
Paweł Kempny // *Nowe Książki.* – 1995, nr 5, s. 33-34 ;  
Włodzimierz Kowalski // *Prz. Artyst.-Lit.* – 1995, nr 9,  
s. 19-20 ; Krzysztof Lisowski // *Nowe Książki.* – 1995, nr  
1, s. 56 ; Jakub Musiołek // *Fa-Art.* – 1995, nr 1, s. 78-79
72. [Dziś, kiedy pada deszcz, myślę] // *Czas Kultury.* –  
1995, nr 3, s. 22
73. Rec.: Paweł Fejkisz // *Studium.* – 1995, nr 1, s. 140-142  
dot.: Wiersze miłosne i nie. – Poznań : Obserwator , 1994.  
– 64 s., fot., portr. – (Biblioteka „Czasu Kultury” ; t. 7)
74. Gnoje / reż. Jerzy Zalewski ; scen. Piotr Suchecki ;  
zdj. Paweł Wendorff ; muz. Janusz Grudziński. –  
AKA The Whipsters, 1995. – kas. wiz. (85 min.) :

- kolor. – film fabularny. – na podstawie powieści Andrzeja Stasiuka pt. „Biały Kruk”
75. Kościół w budowie // *Czas Kultury*. – 1995, nr 3, s. 22
76. Opowieści galicyjskie. – Kraków : Znak , 1995. – 95 s.; 20 cm
77. Taka tragedia, na jaką nas stać // *Kino*. – 1995, nr 7/8, s. 30-31
78. [Ale myśl wychodzi z głowy] // *Opcje*. – 1996, nr 4, dod. s. 1
79. Beretta // *Czas Kultury*. – 1996, nr 5/6, s. 36-38, 41-44
80. Biały kruk. – Wyd. 2. – Warszawa : „W.A.B.” ; Radom : ITE, 1996. – 271 s. ; 20cm
81. Rec.: Robert Chojnacki // *Studium*. – 1996, nr 2/3, s. 151-154 ; Tomasz Cichoń // *Fa-Art*. – 1996, nr 1, s. 66-67 ; Agnieszka Czachowska // *Prz. Artyst.-Lit.* – 1996, nr 7/8, s. 34 ; Michał Derda // *Opcje*. – 1996, nr 1, s. 137-138 ; Andrzej Franaszek // *Rzecz-pospolita*. – 1996, nr 29, s. 19 ; Hanna Gosk // *Nowe Książki*. – 1996, nr 2, s. 42 ; Anna Jamrożek-Sowa // *Fraza*. – 1996, nr 11/12, s. 197-200 ; Maria Jentys // *Sycyna*. – 1996, nr 9, s. 16 ; Łukasz Klesyk // *Wiad. Kult.* – 1996, nr 11, s. 20 ; Dariusz Nowacki // *Twórczość*. – 1996, nr 4, s. 135-137 ; Radosław Oku-licz-Kozaryn // *Czas Kultury*. – 1996, nr 1, s. 87-88 ; Mieczysław Orski // *Prz. Powsz.* – 1996, nr 10, s. 102-104 ; Anna Ostowicz // *Topos*. – 1996, nr 4, s. 101-102 ;  
dot.: Opowieści galicyjskie. – Kraków : Znak , 1995. – 95 s. ; 20 cm
82. Dotykanie rzeczywistości / rozm. przepr. Piotr Kępiński // *Rzeczpospolita*. – 1996, nr 128, s. 28
83. Grenzen überschreiten : Polens junge Generation erzählt / [aus dem Poln. von Markus Krzoska et al.]. – München : Boer , 1996. – 173 s. ; 21 cm  
Zawiera m.in.: opowiadanie A. Stasiuka
84. [Grzech, błąd i obłąd – te stare nazwy] // *Czas Kultury*. – 1996, nr 1, s. 21
85. [I jeszcze milion innych rzeczy] // *Opcje*. – 1996, nr 4, dod. s. 1
86. Jeśli mieszkacie na wsi... // *Tyg. Powsz.* – 1996, nr 31, s. 13
87. Koniec września // *Tyg. Powsz.* – 1996, nr 42, s. 16
88. Kultura fajerwerku // *Tyg. Powsz.* – 1996, nr 44, s. 8
89. Mury Hebronu. – Wyd. 2. – Warszawa : Państwowy Instytut Wydawniczy , 1996. – 177 s. ; 18 cm
90. Musimy żyć, żeby nie umrzeć z nudów / rozm. przepr. Agnieszka Kosińska // *Dekada Lit.* – 1996, nr 3, s. 3, 10
91. Niebo // *Tyg. Powsz.* – 1996, nr 40, s. 12
92. Noc // *Tyg. Powsz.* – 1996, nr 48, s. 13
93. Pare fragmentów [fragm.] // *Nowy Nurt*. – 1996, nr 10, s. 8-10
94. Pisanie to mój narkotyk / rozm. przepr. Zdzisław Skrok // *Literatura*. – 1996, nr 2, s. 10-12
95. Po co pisze? [ankieta ] // *Kwart. Artyst.* – 1996, nr 2, s. 4-7  
Zawiera m.in.: wypowiedź A. Stasiuka
96. Połowa lata, Pogórze // *Tyg. Powsz.* – 1996, nr 32, s. 14
97. Przez rzekę. – Czarne ; Gorlice : „Czarne” , 1996. – 164 s. ; 20 cm
98. Rec.: Andrzej Stasiuk // *Tyg. Powsz.* – 1996, nr 13, dod. s. I-II  
dot.: Krzyż Pański z Kościołem : seksualizm w historii chrześcijaństwa / Karlheinz Deschner. – Gdynia : Uraeus , 1994. – 563 s. ; 22 cm
99. Świadcstwa : ankiet „Tekstów Drugich” // *Teksty Drugie*. – 1996, nr 5, s. 113-119  
Zawiera m.in.: wypowiedź A. Stasiuka
100. Święto wiosny // *Tyg. Powsz.* – 1996, nr 22, s. 13
101. [Tak, nie powinienem tyle] // *Opcje*. – 1996, nr 4, s. 1
102. [W mieście prawie ciemno. Trochę tak...] // *Czas Kultury*. – 1996, nr 1, s. 21
103. Wasyl Padwa // *Tyg. Powsz.* – 1996, nr 11, s. 16
104. [Wczoraj tam byłem, w tym samym] // *Czas Kultury*. – 1996, nr 1, s. 21
105. [Wokół jest tak krucho. Mrok] // *Opcje*. – 1996, nr 4, dod. s. 1

106. Rec.: Arkadiusz Bałajewski // *Kresy*. – 1997, nr 2, s. 157-159 ; Mariusz Cieślak // *Polityka*. – 1997, nr 8, s. 52 ; Przemysław Czapliński // *Gaz. Wybor.* – 1997, nr 18, s. 8-9 ; Mariusz Czubaj // *Twórczość*. – 1997, nr 6, s. 112-114 ; Katarzyna Klejnocka // *Kwart. Artyst.* – 1997, nr 1, s. 139-140 ; Anna Nasiłowska // *Nowe Książki*. – 1997, nr 4, s. 53 ; Michał Nawrocki // *Arcana*. – 1997, nr 6, s. 185-187 ; Dariusz Nowacki // *Fa-Art*. – 1997, nr 1, s. 60-61 ; Leszek Szaruga // *Sycyna*. – 1997 nr 3 s. 15 ; Marek Wilczyński // *Czas Kultury*. – 1997, nr 1, s. 80-81  
dot.: Przez rzekę. – Czarne ; Gorlice : „Czarne” , 1996 . – 164 s. ; 20 cm
107. Rec.: Sławomir Buryła // *Śląsk*. – 1997, nr 3, s. 76 ; Anna Ostowicz // *Warszt. Polonist.* – 1997, nr 2, s. 102-103  
dot.: Opowieści galicyjskie. – Kraków : „Znak” , 1995. – 95 s. ; 20 cm
108. Czesi, lumpy i jazz : szkoła pisania [fragm.] // *Tyg. Powsz.* – 1997, nr 51/52, s. 15
109. Dukla / rysunki Kamil Targosz. – Czarne : „Czarne”, 1997. – 126 s., [22] s. tabl. : il. ; 20 x 21 cm  
Rec.: Jarosław Klejnocki // *Polityka*. – 1997, nr 50 s. 61 ; Dariusz Nowacki // *Fa-Art*. – 1997, nr 4, s. 55-57
110. Dukla [fragm.] // *Kresy*. – 1997, nr 3, s. 75-83
111. Dukla [fragm.] // *Tyg. Powsz.* – 1997, nr 13, s. 13
112. Dukla [fragm.] // *Gaz. Wybor.* – 1997, nr 268, s. 1
113. Dukla, 9-10 czerwca // *Tyg. Powsz.* – 1997, nr 27, s. 11
114. Mróz // *Tyg. Powsz.* – 1997, nr 6, s. 13
115. Opowieść wigilijna // *Gaz. Wybor.* – 1997, nr 298, s. 64-66
116. Rec.: Andrzej Stasiuk // *Tyg. Powsz.* – 1997, nr 20, s. 13  
dot.: Bildungsroman / Krzysztof Varga. – Kraków : Zebra, 1997. – 103 s. ; 20 cm
117. Rec.: Andrzej Stasiuk // *Tyg. Powsz.* – 1997, nr 5, s. 14  
dot.: Komiks i okolice pornografii : o seksualnych stereotypach w kulturze masowej / Jerzy Szylak. – Gdańsk : „Akią”, 1996. – 183 s., faks., fot., rys. ; 23 cm
118. Za progiem // *Tyg. Powsz.* – 1997, nr 8, s. 16
119. Rec.: Agnieszka Czachowska // *Res Pub. Nowa*. – 1998, nr 6, s. 69-71 ; Przemysław Czapliński // *Kresy*. – 1998, nr 1, s. 141-148 ; Artur Grabowski // *Studium*. – 1998, nr 10, s. 189-199 ; Henryk Grynberg // *Tyg. Powsz.* – 1998, nr 7, s. 13 ; Wojciech Kaliszewski // *Więź*. – 1998, nr 2, s. 255-257 ; Katarzyna Klejnocka // *Kwart. Artyst.* – 1998, nr 3, s. 244-245 ; Maciej Leciński // *Czas Kultury*. – 1998, nr 1, s. 108-110 ; Mieczysław Orski // *Odra*. – 1998, nr 6, s. 116-117 ; Zdzisław Skrok // *Sycyna*. – 1998, nr 1, s. 16  
dot.: Dukla / rysunki Kamil Targosz. – Czarne : „Czarne”, 1997. – 126 s., [22] s. tabl. : il. ; 20 x 21 cm
120. Dwie sztuki (telewizyjne) o śmierci. – Czarne : „Czarne” , 1998. – 87 s. ; 20 cm  
Rec.: Jarosław Klejnocki // *Tyg. Powsz.* – 1998, nr 44, s. 12 ; Janusz R. Kowalczyk // *Rzeczpospolita*. – 1998, nr 217, s. 28 ; Robert Ostaszewski // *Dekada Lit.* – 1998, nr 12, s. 19, 23 ; Justyna Sobolewska // *Gaz. Wybor.* – 1998, nr 216, dod. s. 6
121. Grześ // *Tyg. Powsz.* – 1998, nr 36, s. 9
122. Jak zostałem pisarzem : (próba autobiografii intelektualnej). – Czarne : „Czarne” , 1998. – 125 s. ; 20 cm  
Rec.: Krzysztof Masłoń // *Rzeczpospolita*. – 1998, nr 297, s. 18
123. Koniec starej śmierci // *Tyg. Powsz.* – 1998, nr 43, dod. s. VII
124. Kręciła nas liryka // *Gaz. Wybor.* – 1998, nr 267, s. 24
125. Literackie życie po życiu // *Tyg. Powsz.* – 1998, nr 4, s. 12
126. Mietek // *Tyg. Powsz.* – 1998, nr 28, s. 9
127. Odkrywanie powolności / Sten Nadolny ; przeł. Sława Lisiecka ; postawieniem opatrzył Andrzej Stasiuk. – Kraków : Wydawnictwo Literackie , 1998. – 370 s. ; 21 cm. – (Pisarze Języka Niemieckiego)
128. Opowieści galicyjskie. – Wyd 2. – Czarne : „Czarne” , 1998. – 95 s. ; 20 cm  
Rec.: Tomasz Cichoń ; tł. z pol. Karin Wolff // *Fa-Art*. – 1998, s. 47-48
129. Przez rzekę. – Wyd. 2. – Czarne : „Czarne” , 1998 . – 144 s. ; 20 cm  
Rec.: Grzegorz Sawa // *Tytuł*. – 1998, nr 2, s. 234-239
130. Rec.: Andrzej Stasiuk // *Gaz. Wybor.* – 1998, nr 260, s. 15  
dot.: Wilczy notes / Mariusz Wilk. – Gdańsk : „Słowo/Obraz Terytoria”, 1998. – 250 s., fot. ; 21 cm

131. Das Unsichtbare lieben : neue polnische Lyrik : Anthologie = Kochać to, co niewidzialne : nowa poezja polska : antologia / hrsg. von = wybór i post. Dorota Danielewicz-Kerski ; mit einem Vorw. von = przedm. Adam Zagajewski ; aus dem Poln. = przekł. z pol. Henryk Bereska [i in.] . – Köln : K. Gutke , 1998. – 317 s. ; 21 cm  
Zawiera m.in.: wiersz A. Stasiuka
132. Valkoinen korppi / suom. Päivi Paloposki. – [Helsinki] : Taifuuni , 1998. – 359 s. ; 18 cm  
Tyt. oryg.: *Biały kruk*
133. Według Pawła [fragm.] // *Gaz. Wybor.* – 1998, nr 167, s. 14-16
134. Der weisse Rabe : Roman / aus dem Poln. von Olaf Kühl. – Berlin : Rowohlt Berlin , 1998. – 348 s. ; 21 cm  
Tyt. oryg.: *Biały kruk*
135. De witte raaf / uit het Pools vert. door Karol Lesman. – Breda : De Geus , 1998. – 318 s. ; 21 cm  
Tyt. oryg.: *Biały kruk*
136. Chirurgia pragnienia // *Gaz. Wybor.* – 1999, nr 98, s. 12-13
137. Rec.: Maria Cyranowicz // *Kwart. Artyst.* – 1999, nr 2, s. 198-200 ; Magda Lengren // *Twórczość.* – 1999, nr 6, s. 119-122 ; Andrzej Niewiadomski // *Kresy.* – 1999, nr 1, s. 177-180  
dot.: Jak zostałem pisarzem : (próba autobiografii intelektualnej). – Czarne : „Czarne” , 1998. – 125 s. ; 20 cm
138. Dukla / rysunki Kamil Targosz. – Wyd. 2. – Czarne : „Czarne” , 1999. – 124 s., [22] s. tabl. : il. ; 20 x 21 cm  
Rec.: Piotr Bratkowski // *Gaz. Wybor.* – 1999, nr 1, s. 20-21 ; Agnieszka Czachowska // *Res Pub. Nowa.* – 1999, nr 5/6, s. 92-94 ; Hanna Gosk // *Nowe Książki.* – 1999, nr 2, s. 24-25 ; Jerzy Madejski // *Pogranicza.* – 1999, nr 1/2, s. 104-107 ; Grzegorz Olszanski // *Fa-Art.* – 1999, nr 1, s. 48-50 ; Robert Ostaszewski // *Dekada Lit.* – 1999, nr 3, s. 13
139. Dziewięć. – Czarne : „Czarne” , 1999. – 248 s. ; 20 cm  
Rec.: Piotr Bratkowski // *Gaz. Wybor.* – 1999, nr 215, dod. s. 6-7 ; Przemysław Czapliński // *Polityka.* – 1999, nr 46, s. 48-50 ; Paweł Fejkisz // *Studium.* – 1999/2000, nr 6/1, s. 182-185 ; Inga Iwasiów // *Kresy.* – 1999, nr 4, s. 175-178 ; Jerzy Madejski // *Pogranicza.* – 1999, nr 6, s. 65-68 ; Krzysztof Masłoń // *Mag. Lit.* – 1999, nr 10, s. 3-4 ; Tadeusz Sobolewski // *Tyg. Powsz.* – 1999, nr 51/52, s. 21
140. Moja geografia // *Gaz. Wybor.* – 1999, nr 189, s. 16-17
141. Mury Hebronu. – Wyd. 3. – Czarne : „Czarne” , 1999. – 148 s. ; 20cm
142. Paris – London – New York // *Tyg. Powsz.* – 1999, nr 3, s. 16
143. Rec.: Andrzej Stasiuk // *Gaz. Wybor.* – 1999, nr 39, s. 2 dot.: Szpital Polonia / Krzysztof Maria Załuski. – Poznań : „Obserwator” , 1999. – 160 s. ; 21 cm. – (Biblioteka „Czasu Kultury” ; t. 28)
144. Rec.: Andrzej Stasiuk // *Gaz. Wybor.* – 1999, nr 185, s. 10 dot.: Oksana / Włodzimierz Odojewski. – Warszawa : „Twój Styl” , 1999. – 586 s. ; 19 cm. – (Wielki Wóz)
145. Rec.: Andrzej Stasiuk // *Gaz. Wybor.* – 1999, nr 282 s. 15 dot.: Materia prima / Marzanna Bogumiła Kielar. – Poznań : „Obserwator” , 1999. – 41 s. : il. ; 20 cm. – (Biblioteka „Czasu Kultury” ; t. 32)
146. Utracone dziedzictwo // *Gaz. Wybor.* – 1999, nr 101, s. 20-21
147. W obronie Wilka // *Gaz. Wybor.* – 1999, nr 16, s. 12
148. W stronę dworca [fragm. pow.] // *Rzeczpospolita.* – 1999, nr 207, s. D3
149. Warszawa jest wsią / rozm. przepr. Jacek Cieślak // *Rzeczpospolita.* – 1999, nr 225, s. DIII
150. Zima // *Gaz. Wybor.* – 1999, nr 67, s. 32-33
151. Zwierzęca radość pisania / rozm. przepr. Jacek Cieślak // *Rzeczpospolita.* – 1999, nr 31, s. 15, 18
152. Bezdomny Bulatovic // *Gaz. Wybor.* – 2000, nr 143, dod. s. 4-5
153. Europa i szkło // *Rzeczpospolita.* – 2000, nr 101, s. D3-D5
154. Rec.: Mieczysław Orski // *Nowe Książki.* – 2000, nr 1, s. 49 ; Michał Witkowski // *Odra.* – 2000, nr 1, s. 120-121  
dot.: Dziewięć. – Czarne : „Czarne” , 1999. – 248 s. ; 20 cm
155. Rec.: Mieczysław Orski // *Prz. Powsz.* – 2000, nr 5, s. 252-254  
dot.: Jak zostałem pisarzem : (próba autobiografii intelektualnej). – Wołowiec : „Czarne” , 1998. – 125 s. ; 20 cm

156. Landschaften und Luftinsel : polnische Erzählungen der Gegenwart : mit zwanzig Autorenporträts / hrsg. von Aleksandra Markiewicz ; [übers. aus dem Pol.] Olaf Kühl i.in. – München : Dt. Taschenbuch-Verl. , 2000. – 303 s. : portr. ; 20 cm. – (dtv ; 12818)  
Zawiera m.in.: opowiadanie A. Stasiuka
157. Lata dziewięćdziesiąte // *Gaz. Wybor.* – 2000, nr 28, s. 16
158. Moja Europa : dwa eseje o Europie zwanej Środkową / Jurij Andruchowycz ; Andrzej Stasiuk. – Wołowiec : „Czarne” , 2000. – 139 s., [8] s. tabl. : il. ; 20 cm. – (Europa Środkowa)  
Zawiera m.in.: „Dziennik okrętowy” A. Stasiuka  
Rec.: Aleksander Kaczorowski // *Gaz. Wybor.* – 2000, nr 113, dod. s. 14 ; Michał Olszewski // *Studium.* – 2000, nr 5/6, s. 130-135 ; Włodzimierz Paźniewski // *Prz. Polit.* – Nr 46/47 . – (2000) s. 196-198 ; Marek Pieczara // *Nowe Książki.* – 2000, nr 10 s. 13 ; Renata Sowińska // *Twórczość.* – 2001, nr 3, s. 113-116
159. Muchy // *Dialog.* – 2000, nr 4, s. 21-34
160. Mur czyli stany człowieczeństwa / rozm. przepr. Stanisław Beres // *Fraza.* – 2000, nr 4, s. 174-190
161. Mury Hebronu. – Wyd. 4. – Wołowiec : „Czarne”, 2000. – 152 s. ; 20 cm
162. Opis podróży przez Ukrainę // *Rzeczpospolita.* – 2000, nr 193, s. D1-D3
163. Opis podróży przez Węgry wschodnie // *Rzeczpospolita.* – 2000, nr 182, s. D1-D4
164. Opowieści wigilijne / Jerzy Pilch, Olga Tokarczuk, Andrzej Stasiuk. – Wałbrzych : "Ruta" ; Wołowiec : „Czarne” , 2000. – 59 s. ; 18 cm  
Zawiera m.in.: „Opowieść wigilijna” A. Stasiuka  
Rec.: Marta Mizuro // *Fa-Art.* – 2000, nr 4, s. 66-67
165. Par le fleuve / trad. du pol. par Frédérique Laurent. – Nantes : Le Passeur-Cecofop , 2000. – 219 s. ; 19 cm  
Tyt. oryg.: *Przez rzekę*
166. Przez rzekę. – Wyd. 3. – Wołowiec : „Czarne” , 2000. – 144 s. : il. ; 20 cm
167. Tekturowy samolot. – Wołowiec : „Czarne” , 2000. – 201 s. ; 21 cm
- Rec.: Marta Cuber // *Opcje.* – 2000, nr 6, s. 78-79 ;  
Lukasz Kasper // *Pogranicza.* – 2000, nr 6, s. 125-127
168. W Rumunii. – (Podróże po Europie ) // *Rzeczpospolita.* – 2000, nr 247, s. D4-D6
169. Der weisse Rabe / aus dem Poln. von Olaf Kühl. – Reinbek bei Hamburg : Rowohlt , 2000. – 348 s. ; 19 cm. – (rororo ; 22692)  
Tyt. oryg.: *Biały kruk*
170. Die Welt hinter Dukla / aus dem Pol. von Olaf Kühl. – Frankfurt am Main : Suhrkamp , 2000. – 176 s. ; 21 cm  
Tyt. oryg.: *Dukla*
171. White raven / transl. [from the Pol.] by Wiesiek Powaga. – London : Serpents' Tail, 2000. – 249 s. ; 22 cm  
Tyt. oryg.: *Biały kruk*
172. Baia Mare. – (Podróże z "Plusem Minusem" ) // *Rzeczpospolita.* – 2001, nr 181, s. D2
173. Dev'jat' / per. z pol. Natalě Corpěti. – L'vėv : Klasika , 2001. – 212 s. ; 20 cm. – (Kolekcja Perfect'kogo)  
Tyt. oryg.: *Dziewięć*
174. Dukla / uit het Pools vert. door Karol Lesman. – Breda : De Geus , cop. 2001. – 158 s. ; 18 cm  
Tyt. oryg.: *Dukla*
175. Galíciái történetek / [ford. lengyelből Mihályi Zsuzsa]. – Budapest : József Attila Kör , 2001. – 153 s. ; 19 cm. – (JAK Világíróadalmi Sorozat)  
Tyt. oryg.: *Opowieści galicyjskie*
176. Halické povídky / [přel. z pol. Jolanta Kamińska]. – Olomouc : Periplum , 2001. – 101 s. ; 20 cm  
Tyt. oryg.: *Opowieści galicyjskie*
177. Rec.: Inga Iwasiów // *Nowe Książki.* – 2001, nr 2, s. 24-25 ; Robert Ostaszewski // *Odra.* – 2001, nr 6, s. 98-99 ; Marek Sikora // *Studium.* – 2001, nr 1, s. 182-189  
dot. Tekturowy samolot. – Wołowiec : „Czarne” , 2000. – 201 s. ; 21 cm
178. Melancholia // *Prz. Polit.* – 2001, nr 50, s. 52-54
179. Moja Europa : dwa eseje o Europie zwanej Środkową / Jurij Andruchowycz ; Andrzej Stasiuk. – Wyd. 2. – Wołowiec : „Czarne” , 2001. – 139 s., [8] s. tabl. : il. ; 21 cm. – (Europa Środkowa)

- Zawiera m.in.: „Dziennik okrętowy” Andrzeja Stasiuka
180. Moja Jevropa : dva esed' pro najdivněšu castinu světu / Andžej Stasjuk ; Jurěj Andruchovic ; [per. z pol. Sofěâ Gracova]. – L'vëv : Klasika , 2001. – 128 s.  
Tyt. oryg. *Moja Europa : dva eseje o Europie zwanej Środkową*  
Zawiera m.in.: „Korabel'nij ščodennik” – oryg. „Dziennik okrętowy” A. Stasiuka
181. Mury Hebronu. – Wyd. 5. – Wołowiec : „Czarne” , 2001. – 148 s. ; 20cm
182. Opowieści galicyjskie. – Wyd. 3. – Wołowiec : „Czarne” , 2001. – 95 s. : 1 il. ; 20 cm
183. Orkestru iza leda : antologija poljske kratke price / [priredili] Ivana-Vidovic Bolt, Dariusz Nowacki. – Zagreb : Naklada MD , 2001. – 254 s. ; 20 cm. – (Biblioteka Živi Jezici ; knj. 4)  
Zawiera: „Chodzenie do kościoła”, „Za progiem”, „Centuria” A. Stasiuka
184. Pamięć // *Gaz. Wybor.* – 2001, nr 275, s. 17
185. Przez rzekę. – Wyd. 4. – Wołowiec : „Czarne” , 2001. – 144 s. : il. : 20 cm
186. Pytaliśmy o naszego Szele // *Rzeczpospolita.* – 2001, nr 94, s. D4-D5
187. Rasinari. – (Podróże po Europie ) // *Rzeczpospolita.* – 2001, nr 11, s. D3-D5
188. Są to książki o mnie... / rozm. przepr. Ewa Chuchro // *Wydawca.* – 2001, nr 10, s. 7-10
189. Rec.: Thomas Steinfeld // *Prz. Polit.* – 2001, nr 50, s. 55-56  
dot.: Dukla / rysunki Kamil Targosz. – Wyd. 2. – Czarne : „Czarne” , 1999. – 124 s., [22] s. tabl. : il. ; 20 x 21 cm
190. Taka spokojna niedziela : 20. rocznica stanu wojennego // *Gaz. Wybor.* – 2001, nr 293, s. 14
191. W delcie Dunaju // *Krasnogruda.* – 2001, nr 14, s. 285-290
192. Wie ich Schriftsteller wurde : Versuch einer intellektuellen Autobiographie / tl. Olaf Köhl. – Frankfurt am Main : Suhrkamp , 2001. – 139 s. ; 18 cm . – (Edition Suhrkamp ; 2236)  
Tyt. oryg. *Jak zostałem pisarzem : (próba autobiografii intelektualnej)*
193. Die Welt hinter Dukla / aus dem Poln. von Olaf Köhl. – Frankfurt am Main Wien [etc.] : Bücher-gilde Gutenberg , 2001. – 174 s. ; 22 cm  
Tyt. oryg.: *Dukla*
194. Zima / obrazy Kamil Targosz. – Wołowiec : „Czarne” , 2001. – 47 s., [4] k. tabl. kolor. : il. ; 18 cm  
Rec.: Marta Cuber // *Res Pub. Nowa.* – 2001, nr 12, s. 75-77 ; Hanna Gosk // *Nowe Książki.* – 2001, nr 12, s. 45 ; Łukasz Kasper // *Pogranicza.* – 2001, nr 4, s. 95-96 ; Robert Ostaszewski // *Fa-Art.* – 2001, nr 4, s. 52-54 ; Urszula Śmietana // *Czas Kultury.* – 2001, nr 5/6, s. 154-156 ; Konrad Talaj // *Nowy Wiek.* – 2001/2002, nr 7/8, s. 107-109 ; Michał Witkowski // *Kresy.* – 2001, nr 4, s. 182-184
195. Rec.: Mateusz Bourkane // *Akant.* – 2002, nr 3, s. 44 ; Marta Mizuro // *Odra.* – 2002, nr 5, s. 106 ; Mieczysław Orski // *Prz. Powsz.* – 2002, nr 3, s. 397-399 ; Marcin Pietrzak // *Tygiel Kult.* – 2002, nr 7/9, s. 182-184 ; Wojciech Wencel // *Nowe Państ.* – 2002, nr 3, s. 54  
dot. Zima / obrazy Kamil Targosz. – Wołowiec : „Czarne” , 2001. – 47 s., [4] k. tabl. kolor. : il. ; 18 cm
196. Był PGR // *Tyg. Powsz.* – 2002, nr 46, s. 8
197. Corvo bianco / trad. [da pol.] di Laura Mincer . – Milano : Bompiani , 2002. – 317 s. ; 21 cm. – (Narratori Stranieri Bompiani). – (Romanzo Bompiani)  
Tyt. oryg.: *Biały kruk*
198. Delta [fragm.] // *Rzeczpospolita.* – 2002, nr 16, s. D2
199. Galizische Geschichten / aus dem Pol. von Renate Schmidgall. – Frankfurt am Main : Suhrkamp , 2002. – 130 s. ; 21 cm  
Tyt. oryg.: *Opowieści galicyjskie*
200. Kraj, w którym zaczęła się wojna // *Tyg. Powsz.* – 2002, nr 14, s. 8
201. Rec.: Krzysztof Martwicki // *Prz. Powsz.* – 2002, nr 5, s. 284-287  
dot. : Moja Europa : dwa eseje o Europie zwanej Środkową / Jurij Andruchowycz ; Andrzej Stasiuk. – Wyd. 2. – Wołowiec : „Czarne” , 2001. – 139 s., [8] s. tabl. : il. ; 21 cm. – (Europa Środkowa)
202. Neun / aus dem Poln. von Renate Schmidgall. – Frankfurt am Main : Suhrkamp , 2002. – 297 s. ; 21 cm  
Tyt. oryg.: *Dziewięć*

203. Patroszenie świata / rozm. przepr. Katarzyna Janowska ; Piotr Mucharski // *Tyg. Powsz.* – 2002, nr 14, s. 9
204. Podróż // *Tyg. Powsz.* – 2002, nr 6, s. 9
205. Sucasnaja pol'skaja p'esa / [sklad. ě rĉd. V. A. Grybajly] ; per. z pol. ; Pol'ské Ěnstytut, Belaruskě Saůz Lětaraturna-Mastackěch Krytykau. – Měnsk : BelAM, 2002. – 365 s. ; 19 cm  
Zawiera m.in.: „Muchy” A. Stasiuka
206. Die Welt hinter Dukla / aus dem Pol. von Olaf Kůhl. – Frankfurt am Main : Suhrkamp, 2002. – 175 s. ; 18 cm. – (Suhrkamp-Taschenbuch ; 3391)  
Tyt. oryg.: *Dukla*
207. White raven / tĚ. Wiesiek Powaga. – London : Serpent's Tail, 2000. – 249 s. ; 22 cm  
Tyt. oryg.: *Biały kruk*
208. Bezdomność jako los // *Prz. Polit.* – 2003, nr 61, s. 60
209. Belyj voron / per. s. pol. L. Cyv'jana. – Sankt-Peterburg : Azbuka-Klassika, 2003. – 352 s. ; 21 cm. – (Bibliotheca Stylorum)  
Tyt. oryg.: *Biały kruk*
210. Cum am devenit scriitor : ĩncercare de autobiografie intelectuala / trad. din limba pol. de Ion Petrica. – Bucuresti : Paralela 45, 2003. – 166 s. ; 20 cm. – (SERIA Proxima)  
Tyt. oryg.: *Jak zostałem pisarzem : (próba autobiografii intelektualnej)*
211. Dukla / trad. du pol. par Agnieszka Źuk et Laurent Alaux. – [Paris] : C. Bourgeois, 2003. – 204 s. ; 20 cm  
Tyt. oryg.: *Dukla*
212. Duklja / per. T. Izotovoj. – Moskva : Novoe Literaturnoe Obozrenie, 2003. – 248 s. ; 22 cm. – (Sovremennoe Evropejskoe Pis'mo : Pol'sĥa)  
Tyt. oryg.: *Dukla*
213. Europa mea : doua eseuri despre asa-numita Europa Centrala / Iuri Andruhoviĉi ; Andrzej Stasiuk ; trad. [din limba pol.] de Constantin Geambasu. – Iasi : Polirom, 2003. – 185 s. ; 18 cm. – (A Treia Europa . Proza)  
Tyt. oryg.: *Moja Europa : dwa eseje o Europie zwanej Środkową*  
Zawiera m.in.: „Journal de bord” – oryg. „Dziennik okrětowy” A. Stasiuka
214. Fehér holló / [ford. lengyelből Kőrner Gábor]. – Budapest : Európa K., 2003. – 389 s. ; 19 cm  
Tyt. oryg.: *Biały kruk*
215. Hogyan lettem író : (kísérlet szellemi önéletírásra) / [ford. lengyelből Pálfalvi Lajos]. – Budapest : Magus Design, 2003. – 143 s. ; 18 cm. – (SERIA Tempera)  
Tyt. oryg.: *Jak zostałem pisarzem : (próba autobiografii intelektualnej)*
216. Każda książka jest porażką / rozm. przepr. Bartosz Marzec // *Rzeczpospolita*. – 2003, nr 79, s. A9
217. Kraina recyklingu // *Gaz. Wybor.* – 2003, nr 102, s. 20-21
218. Die Mauern von Hebron / aus dem Pol. von Olaf Kůhl. – Frankfurt am Main : Suhrkamp, 2003. – 158 s. ; 18 cm. – (Edition Suhrkamp ; 2302)  
Tyt. oryg.: *Mury Hebronu*
219. El mundo detrás de Dukla / trad. de Elżbieta Bortkiewicz y Juan Carlos Vidal. – Barcelona : Acantilado, 2003. – 191 s. ; 21 cm. – (Narrativa del Acantilado ; 55)  
Tyt. oryg.: *Dukla*
220. Polnische Literatur und deutsch-polnische Literaturbeziehungen : Materialien und Kopier-vorlagen für den Deutschunterricht 10. 13. Schuljahr / tĚ. Matthias Kneip und Manfred Mack ; unter Mitarb. von Krystyna Gőt看 und Renate Schliephacke. – Berlin : Cornelsen, 2003. – 191 s. : fot., il., portr. ; 30 cm + 1 płyta CD  
Zawiera m.in.: opowiadanie A. Stasiuka
221. Shqipëria. – (Podróż po Albanii ; cz. 1) // *Tyg. Powsz.* – 2003, nr 1, s. 7
222. Shqipëria to jest samotność. – (Podróż po Albanii ; cz. 2) // *Tyg. Powsz.* – 2003, nr 6, s. 7
223. Sucasnaja pol'skaja p'esa : [zborněk] / [sklad. ě rĉd. V. A. Grybajly] ; per. z pol. ; Pol'ské Ěnstytut, Belaruskě Saůz Lětaraturna-Mastackěch Krytykau. – Měnsk : BAM, 2003. – 365 s. ; 19 cm  
Zawiera m.in.: „Muchy” A. Stasiuka
224. Tales of Galicia / transl. from the Pol. by Margarita Nafpaktitis. – Prague : Twisted Spoon Press, 2003. – 140 s. ; 21 cm  
Tyt. oryg.: *Opowieści galicyjskie*



225. Världen bortom Dukla / övers. fran pol. av Tomas Hakanson. – Stockholm : Norstedts, 2003. – 171 s. ; 22 cm  
Tyt. oryg.: Dukla
226. Az én Európám : két esszé az úgynevezett Közép-Európáról / Jurij Andruhovics, Andrzej Stasiuk ; ford. Körner Gábor]. – Budapest : J. A. Kör : Kijarat, 2004. – 136 s. ; 19 cm. – (Világirodalmi Sorozat)  
Tyt. oryg.: *Moja Europa : dwa eseje o Europie zwanej Środkową*  
Zawiera m.in.: „Hajónapló” – oryg. „Dziennik okrętowy” A. Stasiuka
227. Beli gavran / prev. sa pol. Agnješka Lasek, Branislava Stojanovic. – Beograd : Clio, 2004. – 301 s. ; 20 cm. – (Gral)  
Tyt. oryg.: *Biały kruka*
228. Dukla / [ford. lengyelből Körner Gábor]. – Budapest : Magveto, 2004. – 237 s. ; 19 cm  
Tyt. oryg.: *Dukla*
229. Das Flugzeug aus Karton : Essays, Skizzen, kleine Prosa / aus dem Pol. von Renate Schmidgall. – Frankfurt am Main : Suhrkamp, 2004. – 231 s. ; 21 cm  
Tyt. oryg.: *Tekturowy samolot*
230. Galizische Geschichten / aus dem Pol. von Renate Schmidgall. – Wyd. 2. Aufl. – Frankfurt am Main : Suhrkamp, 2004. – 130 s. ; 18 cm. – (Suhrkamp Taschenbuch ; 3620)  
Tyt. oryg.: *Opowieści galicyjskie*
231. Jadąc do Babadag. – Wołowiec : „Czarne”, 2004. – 321 s. : 1 fot. ; 21 cm  
Rec.: Arkadiusz Bałajewski // *Kresy*. – 2004, nr 4, s. 95-101 ; Marta Cuber // *Prz. Polit.* – Nr 66 (2004), s. 166-168 ; Katarzyna da // *Akcent*. – R. 25, nr 3/4 (2004), s. 270-273 ; Inga Iwasiów // *Nowe Książki*. – 2004, nr 9, s. 52 ; Jerzy Madejski // *Pogranicza*. – 2004, nr 4, s. 90-93 ; Robert Ostaszewski // *Tyg. Powsz.* – 2004, nr 29, s. 19 ; Wojciech Rusinek // *Studium*. – 2004, nr 4/5, s. 172-179 ; Justyna Sobolewska // *Gaz. Wybor.* – 2004, nr 117, s. 14 ; Radosław Tomasiak // *Czas Kultury*. – R. 20, nr 4 (2004), s. 127-130
232. Jak jsem se stal spisovatelem : (pokus o intelektuální autobiografii) / přel. [z pol. orig.] Václav Burian ; s „doslovem” Jáchyma Topola Jak jsme táhli za Stasiukem (pokus o kroniku). – Praha : Prostor, 2004. – 227 s. ; 18 cm. – (Edice Stred ; sv. 66)  
Tyt. oryg.: *Jak zostałem pisarzem : (próba autobiografii intelektualnej)*
233. Mein Europa : zwei Essays über das sogenannte Mitteleuropa / Űri Andruhovytsch ; Andrzej Stasiuk ; übers. Sofia Onufriw ; Martin Pollack. – Frankfurt am Main : Suhrkamp, 2004. – 144 s. : il. ; 18 cm. – (Edition Suhrkamp ; 2370)  
Tyt. oryg.: *Moja Europa : dwa eseje o Europie zwanej Środkową*  
Zawiera m.in. przekład tekstu „Dziennik okrętowy” A. Stasiuka
234. Mon Europe : essais / Yuri Andrukhovych ; Andrzej Stasiuk ; trad. du pol. par Maria Malanchuk, Maryla Laurent, - Montricher : les Éditions Noir sur Blanc, 2004. – 150 s., [8] s. tabl. : fot., mapa ; 24 cm  
Tyt. oryg.: *Moja Europa : dwa eseje o Europie zwanej Środkową*  
Zawiera m.in.: „Journal de bord” – oryg. „Dziennik okrętowy” A. Stasiuka
235. Moldova Cz. 1 // *Tyg. Powsz.* – 2004, nr 2, s. 8
236. Moldova Cz. 2 // *Tyg. Powsz.* – 2004, nr 3, s. 8-9
237. Neun / aus dem Poln. von Renate Schmidgall. – Frankfurt am Main : Suhrkamp, 2004. – 298 s. ; 18 cm. – (Suhrkamp-Taschenbuch ; 3563)  
Tyt. oryg.: *Dziewięć*
238. Nueve / trad. de Elżbieta Bortkiewicz, Juan Carlos Vidal. – Barcelona : Acantilado, 2004 ; 300 s. ; 21 cm. – (Narrativa del Acantilado ; 78)  
Tyt. oryg.: *Dziewięć*
239. Prawa do negocjacji // *Gaz. Wybor.* – 2004, nr 166, s. 13
240. 17 [Semnadcat'] rasskazov pol'skih pisatelej / [red. Klara Serikbaeva ; per. s pol.]. – Semej : Meždunarodnyj Klub Abaâ, 2004. – 184 s. ; 21 cm. – (Biblioteka Žurnala „Amanat” : Literatura Narodov Mira ; No 26)  
Zawiera m.in.: opowiadanie A. Stasiuka
241. Spowiedź // *Autoportret*. – 2004, nr 3, s. 40
242. Ta moja "gorsza" Europa / Andrzej Stasiuk ; rozm. przepr. Bartosz Marzec // *Rzeczpospolita*. – 2004, nr 102, s. D6
243. Über den Fluss / übers. [aus dem Pol.] von Renate Schmidgall. – Frankfurt am Main : Suhrkamp, 2004. – 189 s. ; 19 cm. – (Edition Suhrkamp ; 2390)  
Tyt. oryg.: *Przez rzekę*

244. Wstąpiłem na działło. – (Kolekcja „Gazety Wyborczej”) // *Gaz. Wybor.* – 2004, nr 186, s. 11
245. Albania. Cz. 1 / Andrzej Stasiuk. // *Tyg. Powsz.* – 2005, nr 32, s. 8
246. Albania. Cz. 2 / Andrzej Stasiuk. // *Tyg. Powsz.* – 2005, nr 33, s. 8
247. Rec.: Wojciech Browarny // *Odra.* – R. 45, nr 2 (2005), s. 107-108 ; Agnieszka Czyżak // *Polonistyka.* – R. 58, nr 3 (2005), s. 57-59 ; Mirosław Dzień // *Kwart. Artyst.* – R. 12, nr 3 (2005), s. 173-175 ; Tomasz Fiałkowski // *Tyg. Powsz.* – 2005, nr 41, s. 9 ; Dorota Kozicka // *Dekada Lit.* – R. 15, nr 6 (2005), s. 60-65 ; Mieczysław Orski // *Prz. Powsz.* – R. 122, nr 4 (2005), s. 118-120  
dot.: Jadąc do Babadag. – Wołowiec : „Czarne”, 2004. – 321 s. : 1 fot. ; 21 cm
248. Ciało Ojca // *Tyg. Powsz.* – 2005, nr 23, s. 10, 19
249. Devjat' / [per. s pol. M. Kurganskij]. – Sankt Petersburg : Azbuka-Klassika , 2005. – 317 s. ; 18 cm. – (Azbuka : 043)  
Tyt. oryg.: *Dziewięć*
250. Dukla / övers. fra pol. av Ole Michael Selberg. – Oslo : Aschehoug , 2005. – 178 s. : il. – (Nova)
251. Mi Europa : dos ensayos sobre la llamada Europa Central. – Yuri Andrujovich, Andrzej Stasiuk ; trad. de Iury Lech, Jerzy Sławomirski, Anna Rubió. – Barcelona : Acantilado , 2005. – 173 s. ; 21 cm. – (El Acantilado ; 105 AGI2)  
Tyt. oryg.: *Moja Europa : dwa eseje o Europie zwanej Środkową*  
Zawiera m.in. przekład tekstu „Dziennik okrętowy” A. Stasiuka
252. Nio / övers. fran pol. av Tomas Hakanson. – Stockholm : Norstedts , 2005. – 303 s. ; 22 cm  
Tyt. oryg.: *Dziewięć*
253. Noc: słowiańsko-germańska tragifarsa medyczna / [rys. Kamil Targosz]. – Wołowiec : „Czarne” , 2005. – 91 s. : il. ; 18 cm. – (Mała Seria)  
Rec.: Aneta Głowacka // *Studium.* – 2005, nr 4/5, s. 224-227
254. Noc : słowiańsko-germańska tragifarsa medyczna // *Dialog.* – R. 50, nr 2 (2005), s. 5-32
255. Noc : słowiańsko-germańska tragifarsa medyczna / reż. Mikołaj Grafowski ; muz. Mikołaj Trzaska ; Düsseldorfischer Schauspielerhaus , 2005. – sztuka teatralna . – na podstawie dramatu A. Stasiuka pod tym samym tytułem
256. Opowieść o żółtych drogach / rozm. przepr. Bartek Dobroch // *Tyg. Powsz.* – 2005, nr 44, dod. s. 3-4
257. Sarmatische Landschaften : Nachrichten aus Litauen, Belarus, der Ukraine, Polen und Deutschland / hrsg. von Martin Pollack ; [im Auftr. der S. Fischer Stiftung und des Kulturkreises der deutschen Wirtschaft im BDI e.V. sowie in Zusammenarbeit mit der Deutschen Akademie für Sprache und Dichtung] ; transl. from the Pol. Renate Schmidgall, M. Pollack. – Frankfurt am Main : S. Fischer , 2005. – 360 s. ; 22 cm  
Zawiera m.in.: tekst A. Stasiuka
258. Słowiańsko-germańska tragifarsa / rozm. przepr. Marcela Bogacka-Wundlich // *Dialog.* – R. 50, nr 2 (2005), s. 33-34
259. Unterwegs nach Babadag / aus dem Pol. von Renate Schmidgall. – Frankfurt am Main : Suhrkamp , 2005. – 299 s. ; 21 cm  
Tyt. oryg.: *Jadąc do Babadag*
260. Wojna jak baśń, masakra jak sen // *Gaz. Wybor.* (Wrocław). – 2005, nr 72, s. 22-23
261. Z Polski wyjeżdżam i do niej wracam / rozm. przepr. Marek Radziwoń // *Gaz. Wybor.* (Wrocław). – 2005, nr 219, s. 17
262. Ankieta na Mundial 2006 // *Czas Kultury.* – R. 22, nr 2 (2006), s. 5-10  
Zawiera m.in.: wypowiedź A. Stasiuka
263. Dukla / [z pol. orig. přel. Jolanta Kamińska]. – Olomouci : Periplum , 2006. – 146 s. ; 20 cm  
Tyt. oryg.: *Dukla*
264. Fado. – Wołowiec : „Czarne”, 2006. – 168 s. ; 20 cm  
Rec.: Przemysław Czapliński // *Gaz. Wybor.* – 2006, nr 237, s. 16 ; Sławomir Iwasiów // *Pogranicza.* – 2006, nr 6, s. 104-106 ; Zofia Król // *Tyg. Powsz.* – 2006, nr 47, dod. s. 3 ; Katarzyna Kwiecień // *Dekada Lit.* – R. 16, nr 4 (2006), s. 80-82 ; Dariusz Nowacki // *Newsweek Polska.* – 2006, nr 38, s. 108 ; Anna Piwkowska // *Nowe Książki.* – 2006, nr 12, s. 11
265. Fado [fragm.] // *Tyg. Powsz.* – 2006, nr 16, s. 16-17

266. Fragment // *Zeszyty Literackie*. – R. 24, nr 1 (2006), s. 13-15
267. L'hiver / [trad. du pol.] Maryla Laurent ; ill. de Kamil Targosz. – [Montricher] : Noir sur Blanc , [2006]. – 83 s. : il. ; 18 cm  
Tyt. oryg.: *Zima*
268. Jadąc do Babadag. – Warszawa : Świat Książki – Bertelsmann Media , 2006. – 267 s. ; 21 cm  
Rec.: Stanisław Kusiak // *Fraza*. – R. 15[16], nr 3 (2006), s. 290-291
269. Mapa // *Rzeczpospolita (W3)*. – 2006, nr 182, s. A20
270. Rec.: Agnieszka Osiniak // *Śląsk*. – R. 12, nr 6 (2006), s. 72  
dot.: Noc : słowiańsko-germańska tragifarsa medycz-na / [rys. Kamil Targosz]. – Wołowiec : „Czarne” , 2005 . – 91 s. : il. ; 18 cm. – (Mała Seria)
271. Rrugës për në Babadag / përktheu nga polonishtja Astrit Beqiraj. – Tiranë : Mësonjëtorja , 2006. – 259 s. ; 20 cm  
Tyt. oryg.: *Jadąc do Babadag*
272. Útban Babadagba / ford. [lengyelbol] Körner Gábor. – Budapest : Magveto , 2006. – 344 s. ; 19 cm  
Tyt. oryg.: *Jadąc do Babadag*
273. Więzienie z widokiem / rozm. przepr. Justyna Sobolewska // *Przekrój*. – 2006, nr 37, s. 68-70

## BIBLIOGRAFIA PRZEDMIOTOWA

274. Sprawy męskie i nie / Lidia Burska // *Teksty Drugie*. – 1996, nr 5, s. 34-43
275. Kobieta na marginesie : kobieta w prozie Andrzeja Stasiuka / Kamila Budrowska // *Test*. – 1997, nr 3, s. 60-77
276. Poeta dzieckiem na Pradze / Zdzisław Skrok // *Fraza*. – 1997, nr 3, s. 238-244
277. Przełącz na tamtą stronę / Michał Cichy // *Gaz. Wybor.* – 1997, nr 268, dod. s. 8-9
278. Blizny, rozpryski duszy, zapiski na marginesie prozy Andrzeja Stasiuka / Stanisław Dłuski // *Kwart. Artyst.* – 1998, nr 3, s. 208-211
279. Metafizyczna szczelina czyli galicyjskie dotknięcie losu : No więc Dukla : o prozatorskiej twórczości Andrzeja Stasiuka / Michał Nawrocki // *Dekada Lit.* – 1998, nr 4, s. 14-15
280. O pisarstwie Andrzeja Stasiuka / Marek Nalepa // *Fraza*. – 1998, nr 3/4, s. 68-78
281. Ziarno gorczycy i światło Dukli / Stanisław Dłuski // *Nowa Okol. Poet.* – 1998, nr 1, s. 155-158
282. Andrzej Stasiuk i jego (nie)prawdziwi mężczyźni / Dariusz Janiszewski // *Dialog*. – 1999, nr 6, s. 165-168
283. „Dukla” Stasiuka jako wyraz zafascynowania Schulzem / Andrzej Szwaśc // *Polonistyka*. – 1999, nr 9, s. 545-550
284. Ponieśli i Pilcha / Michał Cichy // *Gaz. Wybor.* – 1999, nr 35, s. 10
285. Proza i ikona / Dariusz Kulik // *Nowa Okol. Poet.* – 1999, nr 3, s. 195-202
286. Przestrzeń i pamięć : (Andrzej Stasiuk w poszukiwaniu nowej tożsamości) / Zygmunt Ziątek // *Kresy*. – 1999, nr 4, s. 143-152
287. Świat męski w prozie Andrzeja Stasiuka / Łukasz Kasper // *Pogranicza*. – 1999, nr 6, s. 37-44
288. Prywatne światy gnostyczne / Joanna Połtyn // *Fraza*. – 2000, nr 4, s. 191-205
289. Z problematyki związków Andrzej Stasiuk : Zygmunt Haupt : rekonesans historycznoliteracki / Zbigniew Trysiński // *Zesz. Nauk. WSP Rzesz., Hist. Lit.* – Z. 7. – (2001), s. 57-67
290. Kategorija „Central'noj Evropy” v tvorcestve Milana Kundery, Jurija Andruhovica i Andžeja Stasjuka / Adam Kola ; tł. Gennadij Zel'dovic // *Evropa*. – 2002, nr 2, s. 131-154
291. Obrona bliskości w prozie Andrzeja Stasiuka / Bożena Witosz // *Teksty Drugie*. – 2002, nr 5, s. 129-140
292. Kategoria „Europy Środkowej” we współczesnych literaturach słowiańskich na przykładzie wybranych utworów (Kundera, Andruchowycz, Stasiuk) / Adam Kola. – Streszcz. w jęz. ang., czes. // *Acta UNC, Stud. Slav.* – Z. 8. – (2003) s. 69-91
293. Opowieść o czasie zastygłym : o "Dukli" Andrzeja Stasiuka / Jerzy Marek. – Streszcz. w jęz. ang. // *Świat i Słowo*. – 2004, nr 2, s. 195-202
294. Stasiuk – fotogeniczny kameleon / Tomasz Pytko // *Fraza*. – 2003, nr 1/2, s. 180-183
295. Swojskość i obcość : dylematy egzystencjalne w prozie Andrzeja Stasiuka / Anita Monika Frankowiak // *Fraza*. – 2003, nr 1/2, s. 171-179
296. W centrum Europy / Katarzyna Zimmer ; fot. Andrzej Serafin // *Zwierciadło*. – 2003, nr 7, s. 34-41
297. Mężczyźni między mężczyznami / Błażej Warkocki // *Pogranicza*. – 2004, nr 4, s. 68-78
298. Przeczyta nas Izaak Babel / Bartosz Marzec // *Rzeczpospolita*. – 2004, nr 50, s. A11
299. Desakralizacja egzystencji w prozie Andrzeja Stasiuka / Anita Monika Frankowiak // *Fraza*. – R. 11[15], nr 1/2 (2005), s. 157-161
300. Proza górą! / Aleksander Kaczorowski // *Polityka*. – 2005, nr 40, s. 114  
Nagroda Literacka Nike 2005 dla A. Stasiuka
301. Transformacje egzystencji, czyli o sposobach przywracania tożsamości w prozie Andrzeja Stasiuka („Mury Hebronu” i „Biały kruki”) / Agata Przybylska.

- Streszcz. w jęz. ang. // *Ruch Literacki*. – R. 46, z. 6 (2005), s. 621-632
302. Market dusz na granicy / Ewa Obrębowska-Piasecka // *Gaz. Wybor.* – Poznań. – 2006, nr 189, s. 5
303. Melancholia galicyjska w „Zimie” Andrzeja Stasiuka / Marek Nalepa // *Prace Humanistyczne. Seria 1.* – 2006, nr 32, s. 243-252
304. Pielgrzymka do sanktuarium tożsamości : o dwóch powieściach Andrzeja Stasiuka / Sławo-mir Niewczas // *Polonistyka*. – R. 59, nr 6 (2006), s. 46-49
305. „Podróże do Polski” Andrzeja Stasiuka / Arkadiusz Bałajewski // *Kresy*. – 2006, nr 3, s. 65-65
306. Przenikające się przestrzenie – próba interpretacji postkolonialnej / Bartłomiej Krupa // *Kresy*. – 2006, nr 3, s. 66-73
307. Rozważania podkarpackie, czyli o wędrownikach bohatera „Dukli” i „Dziennika okrętowego” Andrzeja Stasiuka / Natalia Słomińska. – Streszcz. w jęz. ang. // *Pamiętnik Literacki*. – R. 97, z. 4 (2006), s. 159-189

## INDEKS TYTUŁOWY

- Albania Cz. 1 245  
Albania Cz. 2 246  
[Ale myśl wychodzi z głowy] 78  
Babka 46  
Babka i duchy 10  
Baia Mare 172  
Beretta 79  
Bezdomność jako los 208  
Bezdomny Bulatovic 152  
Biały kruk [fragm.] 11, 47, 48  
Biały kruk 71, 74, 80, 132, 134, 135, 169, 171, 197, 207, 209, 214, 227  
Bociany 12  
Był PGR 196  
Centuria 183  
Chirurgia pragnienia 136  
Chodzenie do biblioteki 49  
Chodzenie do kościoła 183  
Chodzenie na religię 50  
Ciało Ojca 248  
Czesi, lumpy i jazz : szkoła pisania [fragm.] 108  
Czystość 4  
Delta [fragm.] 198  
Dolina Bogów 14  
Dukla 109, 138, 170, 174, 193, 206, 211, 212, 219, 225, 228, 250, 263  
Dukla [fragm.] 110, 111, 112  
Dukla, 9-10 czerwca 113  
Dwa dni później... (I-II) 15  
Dwie sztuki (telewizyjne) o śmierci 120  
Dziennik okrętowy 158, 179, 180, 213, 226, 233, 234, 251  
Dziewięć 139, 173, 202, 237, 238, 249, 252  
[Dziś, kiedy pada deszcz, myślę] 72  
Epitafium dla PGR-u 16  
Europa i szkło 153  
Fado 264  
Fado [fragm.] 265  
Fragment 266  
Grenzen überschreiten : Polens junge Generation erzählt 83  
[Grzech, błąd i obłąd – te stare nazwy] 84  
Grześ 121  
[I jeszcze milion innych rzeczy] 85  
Ikona Marie 17  
Jadąc do Babadag 231, 259, 268, 271, 272  
Jak kował Kruk opowiada 51  
Jak zostałem pisarzem : (próba autobiografii intelektualnej) 122, 192, 210, 215, 232  
Janek 18  
Jaskółki 19  
Jeśli mieszkacie na wsi... 86  
Józek 20  
Już zakreślona przestrzeń... 21  
Kierowca miał brodę... 52  
Knajpa [fragm.] 53  
Kochać to, co niewidzialne : nowa poezja polska *zob.* Das Unsichtbare  
lieben : neue polnische Lyrik  
Koniec starej śmierci 123  
Koniec września 87  
Kościelny 54  
Kościół w budowie 75  
Kraina recyklingu 217  
Kraj, w którym zaczęła się wojna 200  
Krew Ludwika 55  
Kręciła nas liryka 124  
Kultura fajerwerku 88  
Landschaften und Luftinsel 156  
Lata dziewięćdziesiąte 157  
Lewandowski 56  
Literackie życie po życiu 125  
Łapacz Aniołów 22  
Mapa 269  
Maria 5, 58  
Melancholia 178  
Miejsce 23  
Mietek 126  
Miłość 6  
Moja geografia 140  
Moldova Cz. 1 235  
Moldova Cz. 2 236  
Mróz 114  
Muchy 159, 205, 223  
Mur czyli stany człowieczeństwa 160  
Mury Hebronu 7, 34, 89, 141, 161, 181, 218  
Mury Hebronu [fragm.] 8  
Nie wiem iluzji 1  
Niebo 91  
Noc 92  
Noc: słowiańsko-germańska tragifarsa medyczna 253, 254, 255  
Nurset 24  
Nurset w lutym... 25  
Nurset w maju... 26  
Odkrywanie powolności 127  
Opis podróży przez Ukrainę 162  
Opis podróży przez Węgry wschodnie 163  
Opowieści galicyjskie 76, 128, 175, 176, 182, 199, 224, 230  
Opowieści galicyjskie: Rudy sierżant 61  
Opowieść wigilijna 115, 164  
Pamięć 184  
Pare fragmentów [fragm.] 93  
Paris – London – New York 142  
Pieśń Judasza 27  
Piosenka (wojskowa) nad piosenkami 2  
Po Wojaczku. 2 „Brulion” i Niezależni 9  
Podróż 204  
Polnische Literatur und deutsch-polnische Literaturbeziehungen 220  
Połowa lata, Pogórze 62, 96  
Prawa do negocjacji 239  
Przeklinam cię, Galicjo 28  
Przez rzekę 63, 97, 129, 165, 166, 185, 243  
Przypis do elegii 29  
Ptaki 30  
Ptyś 64  
Pytaliśmy o naszego Szele 186  
Raki 65  
Rasinari 187  
Rzeka 31  
Sarmatische Landschaften 257  
17 [Semnadcat'] rasskazov pol'skih pisatelej 240

Shqiperia 221, 222  
Siedziałem obok kierowcy... 66  
Spowiedź 241  
Stara Sarnecka 32  
Święto wiosny 100  
[Tak, nie powinienem tyle] 101  
Taka spokojna niedziela : 20. rocznica  
stanu wojennego 190  
Taka tragedia, na jaką nas stać 77  
Tego wieczoru uciekł... 33  
Tej nocy nie ma... 67  
Tekturowy samolot 167, 229  
Tym razem Nurset... 35  
Das Unsichtbare lieben : neue  
polnische Lyrik : Anthologie =  
Kochać to, co niewidzialne : nowa  
poezja polska : antologia 131  
Utracone dziedzictwo 146  
W delcie Dunaju 191  
[W mieście prawie ciemno. Trochę  
tak...] 102  
W obronie wilka 147  
W późnym wieku... (1-2) 36  
W późnym wieku bujnego... 37  
W Rumunii 168  
W stronę dworca [fragm. pow.] 148  
W tej porze... 38  
W tej porze sładzy... 68  
Wasył Bandurko 69  
Wasył Padwa 103  
[Wczoraj tam byłem, w tym samym]  
104  
Według Pawła [fragm.] 133  
Według Rybczyńskiego 39  
Wiersze miłosne i nie 70  
Wieża z kości 40  
Więzienie z widokiem 273  
Władek 41  
Wojna jak baśń, masakra jak sen 260  
[Wokół jest tak krucho. Mrok] 105  
Wyrok nasz powszedni 42  
Wyszedłem nocą na... 43  
Z okien domu... 44  
Za progiem 118, 183  
Zima 3, 150, 267, 194  
Złotooki 45

## INDEKS OSOBOWY

- Alaux, Laurent Tł. 211  
Andruchowycz, Jurij Współaut. 158, 179, 180, 213, 226, 233, 234, 251  
Bağlajewski, Arkadiusz 305  
Bağlajewski, Arkadiusz Rec. 106, 231  
Begiraj, Astrit Tł. 271  
Bereska, Henryk Tł. 131  
Bereś, Stanisław Rozm. przepr. 160  
Bigoszevska, Maria 60  
Bogacka-Wundlich, Marcela Rozm. przepr. 258  
Bolt-Vidovic, Ivana Tł. 183  
Bortkiewicz, Elżbieta Tł. 219, 238  
Bourkane, Mateusz Rec. 195  
Bratkowski, Piotr Rec. 138, 139  
Browarny, Wojciech Rec. 247  
Budrowska, Kamila 275  
Burian, Václav Tł. 232  
Burska, Lidia 274  
Buryła, Sławomir Rec. 107  
Chojnacki, Robert Rec. 71, 81  
Chuchro, Ewa Rozm. przepr. 188  
Cichoń, Tomasz Rec. 71, 81, 128  
Cichy, Michał 277, 284  
Cieślak, Jacek Rozm. przepr. 149, 151  
Cieślik, Mariusz Rec. 106  
Corpěti, Natalě Tł. 173  
Cuber, Marta Rec. 167, 194, 231  
Cyranowicz, Maria Rec. 137  
Cyv'jana, L. Tł. 209  
Czachowska, Agnieszka Rec. 81, 119, 138  
Czapliński, Przemysław Rec. 7, 106, 119, 139, 264  
Częstochowski, Ryszard Rec. 7  
Czubaj, Mariusz Rec. 106  
Czyżak, Agnieszka Rec. 247  
Danielewicz-Kerski, Dorota Wybór i posł. 131  
Derda, Michał Rec. 81  
Deschner, Karlheinz 98  
Dłuski, Stanisław 278, 281  
Dobroch, Bartek Rozm. przepr. 256  
Drzewucki, Janusz Rec. 7  
Dzień, Mirosław Rec. 247  
Fejkisz, Paweł Rec. 73, 139  
Fiałkowski, Tomasz Rec. 247  
Franaszek, Andrzej Rec. 81  
Frankowiak, Anita Monika 295, 299  
Gábor, Körner Tł. 214, 228, 272  
Głowacka, Aneta Rec. 253  
Gosk, Hanna Rec. 81, 138, 194  
Götz, Krystyna Oprac. 220  
Grabowski, Mikołaj Rec. 119  
Gracova, Sofěa Tł. 180  
Grafowski, Mikołaj Reż. 255  
Grudziński, Janusz Muz. 74  
Grybajly, V.A. Wybór i red. 205, 223  
Grynberg, Henryk Rec. 119  
Gulczyński, Jacek Fot. 57  
Hakanson, Tomas Tł. 225, 252  
Harubala, Andrzej Rec. 7  
Hólda, Katarzyna Rec. 231  
Huelle, Peweł 59  
Iwasiów, Inga Rec. 139, 177, 231  
Iwasiów, Sławomir Rec. 264  
Izotovoj, T. Tł. 212  
Jamrozek-Sowa, Anna Rec. 81  
Janiszewski, Dariusz 282  
Janowska, Katarzyna Rozm. przepr. 203  
Jentys, Maria Rec. 81  
Jones, Antonia *zob.* Lloyd-Jones, Antonia  
Kaczorowski, Aleksander 300  
Kaczorowski, Aleksander Rec. 158  
Kaliszewski, Wojciech Rec. 119  
Kamińska, Jolanta Tł. 176, 263  
Kasper, Łukasz 287  
Kasper, Łukasz Rec. 167, 194  
Kempny, Paweł Rec. 70  
Kerski, Dorota *zob.* Danielewicz-Kerski, Dorota  
Kepiński, Piotr Rec. 70  
Kepiński, Piotr Rozm. przepr. 82  
Kielar, Bogumiła Marzanna 145  
Kierzkowski, Grzegorz Rys. 60  
Klejnocka, Katarzyna Rec. 106, 119  
Klejnocki, Jarosław Rec. 120  
Klejnocki, Jarosław Wybór i red. 7, 109  
Klesyk, Łukasz Rec. 81  
Kneip, Matthias Tł. 220  
Kola, Adam 290, 292  
Kosińska, Agnieszka Rozm. przepr. 90  
Kowalczyk, Janusz R. Rec. 120  
Kowalski, Włodzimierz Rec. 71  
Kozaryn, Radosław *zob.* Okulicz-Kozaryn, Radosław  
Kozicka, Dorota Rec. 247  
Król, Zofia Rec. 264  
Krupa, Brtłomiej 306  
Krzoska, Markus Tł. 83  
Kubisiowska, Katarzyna  
Kulik, Dariusz 285  
Kühl, Olaf Tł. 134, 156, 169, 170, 192, 206, 218  
Kurganskoj, M. Tł. 249  
Kusiak, Stanisław Rec. 268  
Kwiecień, Katarzyna Rec. 264  
Lajos, Pálfalvi Tł. 215  
Lasek, Agnjeska Tł. 227  
Laurent, Frédérique Tł. 165  
Laurent, Maryla Tł. 234, 267  
Lech, Iury Tł. 251  
Leciński, Maciej Rec. 119  
Lengren, Magda Rec. 137  
Lesman, Karol Przeł. 135, 174  
Lisowski, Krzysztof Rec. 71  
Lloyd-Jones, Antonia Tł. 34  
Łaziński, Marek Rec. 7  
Mack, Manfred Tł. 220  
Madejski, Jerzy Rec. 138, 231  
Malanchuk, Maria Tł. 234  
Maliszewski, Karol Rec. 70  
Marek, Jerzy 293  
Martwicki, Krzysztof Rec. 201  
Marzec, Bartosz 298  
Marzec, Bartosz Rozm. przepr. 216, 242  
Masłoń, Krzysztof Rec. 122, 139  
Mincer, Laura di Rł. 197  
Mizuro, Marta Rec. 164, 195  
MucharSKI, Piotr Rozm. przepr. 203  
Musiołek, Jakub Rec. 71  
Nadolny, Sten 127  
Nafpaktitis, Margarita Tł. 224  
Nalepa, Marek 280, 303  
Nasiłowska, Anna Rec. 106  
Nawrocki, Michał 279  
Nawrocki, Michał Rec. 106  
Niewczas, Sławomir 304



Niewiadomski, Andrzej Rec. 137  
 Nowacki, Dariusz Rec. 81, 106, 109  
 Nowacki, Dariusz Tł. 183, 264  
 Obrębowska-Pisecka, Ewa 302  
 Odojewski, Włodzimierz 144  
 Okulicz-Kozaryn, Radosław Rec. 81  
 Olszański, Grzegorz Rec. 138  
 Olszewski, Michał Rec. 158  
 Onufriv, Sofia Tł. 233  
 Orski, Mieczysław Rec. 81, 119, 154, 155, 195, 247  
 Osiniak, Agnieszka Rec. 270  
 Ostaszewski, Robert Rec. 120, 138, 177, 194, 231  
 Ostowicz, Anna Rec. 81, 107  
 Paloposki, Päivi Przeł. 132  
 Paźniewski, Włodzimierz Rec. 158  
 Petrica, Ion de Tł. 210  
 Piasecka, Ewa *zob.* Obrębowska-  
 Piasecka, Ewa  
 Pieczara, Marek Rec. 158  
 Pietrzak, Marcin Rec. 195  
 Pilch, Jerzy 164  
 Piwkowska, Anna Rec. 264  
 Pollak, Martin Tł. 233, 257  
 Polak, Martin Wstęp 257  
 Połtyn, Joanna 288  
 Powaga, Wiesiek Tł. 171, 207  
 Przybylska, Agata 301  
 Pytko, Tomasz 294  
 Radziwoń, Marek Rozm. przepr. 261  
 Rembarz, Maciej 57  
 Rubió, Anna Tł. 251  
 Rusinek, Wojciech Rec. 231  
 Sawa, Grzegorz Rec. 129  
 Schliephacke, Renate Oprac. 220  
 Schmidgall, Renate Tł. 199, 202, 229, 230, 237, 243, 257, 259  
 Selberg, Ole Michael Tł. 250  
 Serafi, Andrzej Fot. 296  
 Serikbaeva, Klara Red. 240  
 Sikora, Marek Rec. 177  
 Skrok, Zdzisław 276  
 Skrok, Zdzisław Rec. 119  
 Skrok, Zdzisław Rozm. przepr. 94  
 Sławomorski, Jerzy Tł. 251  
 Słomińska, Natalia 307  
 Sobolewska, Justyna Rec. 120, 231  
 Sobolewska, Justyna Rozm. przepr. 273  
 Sobolewski, Tadeusz Rec. 139  
 Sowińska, Renata Rec. 158  
 Steinfeld, Thomas Rec. 189  
 Suchecki, Jacek 13  
 Suchecki, Piotr Scen. 74  
 Szaruga, Leszek Rec. 70, 106  
 Szwast, Andrzej 283  
 Szylak, Jerzy 117  
 Śmietana, Urszula Rec. 194  
 Targosz, Kamil Rys. 109, 138, 194, 253, 267  
 Talaj, Konrad Rec. 194  
 Tokarczuk, Olga 164  
 Tomasik, Radosław Rec. 231  
 Topol, Jáchym Wstęp 232  
 Trysiński, Zbigniew 289  
 Trzaska, Mikołaj Muz. 255  
 Varga, Krzysztof 116  
 Vidal, Juan Carlos Tł. 219, 238  
 Vidovic, Ivana *zob.* Bolt-Vidoic, Ivana  
 Warkocki, Błażej 297  
 Wencel, Wojciech Rec. 195  
 Wendorf, Paweł Zdj. 74  
 Wilczyński, Marek Rec. 106  
 Wilk, Mariusz 130  
 Witkowski, Michał Rec. 154, 194  
 Witosz, Bożena 291  
 Wolff, Karin Tł. 128  
 Wundlich, Marcela *zob.* Bodecka-  
 Wundlich, Marcela  
 Zagajewski, Adam Przedm. 131  
 Zalewski, Jerzy Reż. 74  
 Zaworska, Helena Rec. 70  
 Zel'dovic, Gennadij Tł. 290  
 Ziątek, Zygmunt 286  
 Zimmer, Katarzyna 296  
 Zsuzsa, Mihályi Tł. 175  
 Żuk, Agnieszka Tł. 211